

## Rutiner vid svenska som andraspråk

Sökande till Ålands lyceum som läser svenska som andraspråk (SVA) i grundskolan och som bedöms uppfylla kriterierna för SVA även på gymnasialstadiet deltar i undervisning enligt lärokursen svenska som andraspråk och litteratur fr.o.m. första läsåret. I början av höstterminen genomförs ett externt språktest för att analysera behovet av språkstöd.

För att fånga upp även studerande som inte valt SVA / gjort det externa språktestet informerar studiekoordinatören i början av höstterminen ansvarig SVA-lärare och den personal som arbetar med studerande i behov av stöd om vilka studerande som har anggett ett annat modersmål och/eller flera hemspråk i studieanmälan. Dessa uppgifter kan även ses i Wilma. Det är dock viktigt att alla lärare ger akt på eventuella brister i studerandes kunskaper i svenska.

### Byte från svenska och litteratur (SV) till SVA

1. Lärare, som upptäcker att en studerande har bristande kunskaper i svenska, kontaktar skolans SVA-lärare, som i sin tur kartlägger den studerandes språk- och skolbakgrund.
2. Om det är befogat informerar SVA-läraren den studerande om lärokursen i SVA.
3. Om den studerande önskar byta lärokurs till SVA, genomgår den studerande ett externt språktest.
4. Om testet visar att ett byte från SV till SVA är berättigat, undertecknar studerande och vårdnadshavare ett sådant beslut. Detta noteras i Wilma och Primus.
5. Byte mellan SV och SVA får i regel endast ske under det första studieåret.

### Aktuella stödformer för SVA-studerande

- SVA-läraren kan vid behov även ge ämnesstöd.
- Studerande som läser SVA har rätt till specialarrangemang enligt behov. För att säkerställa att informationen når den studerandes övriga lärare, fyller den som ansvarar för studerande i behov av stöd i dokumentet "Pedagogisk bedömning" i Wilma.

### Byte från SVA till SV

1. Om en studerande önskar byta från SVA till SV rekommenderas hen att avlägga studieavsnittet **SVA1** i sin helhet innan byte sker. Detta ger ett mer heltäckande underlag för att bedöma den studerandes språkliga kunskaper och förmågor.

2. Efter avlagt studieavsnitt i **SVA1** genomförs en gemensam bedömning av lärare i SVA och SV. Syftet är att pröva huruvida den studerande bedöms kunna tillgodogöra sig undervisningen i SV.
3. Ett byte från SVA till SV kan ske på den studerandes alternativt SVA/SV-lärares initiativ. Den studerande uppmanas beakta skolans rekommendation. Vid ett genomfört byte omvärderas vitsordet i SVA till motsvarande vitsord i SV utifrån genomförda och eventuella kompletterande uppgifter.
4. En studerande som bytt från SVA till SV kan, om det framkommer att undervisningen i SV inte kan tillgodogöras på ett tillfredsställande sätt, återgå till SVA. Byte mellan SVA och SV får i regel endast ske under det första studieåret.

### Revidering

Dessa rutiner revideras årligen av SVA-läraren och den som ansvarar för studerande i behov av stöd.